

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 1 de 8

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Orthoskavident C

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Líquido para la limpieza y el secado de cavidades y muñones dentarios preparados mediante torundas o gasas. Para uso externo en odontología.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Kettenbach GmbH & Co. KG	
Calle:	Im Heerfeld 7	
Población:	D-35713 Eschenburg	
Teléfono:	+ 49(0) 2774/705-0	Fax: +49 (0)2774/705-66
Correo elect.:	info@kettenbach.com	
Persona de contacto:	Regulatory Affairs Manager	Teléfono: +49 (0)2774/705-0
Página web:	www.kettenbach.com	
Departamento responsable:	Regulatory Affairs	

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Líquidos inflamables: Líq. infl. 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Indicaciones de peligro:

Líquido y vapores muy inflamables.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

acetona; propan-2-ona; propanona

propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P233	Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 2 de 8

- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- P370+P378 En caso de incendio: Utilizar Dióxido de carbono (CO₂). Espuma. Extintor de polvo. para la extinción.
- P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

- EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

2.3. Otros peligros

Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Preparación de 2-propanol y acetona

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona			45 - 55 %
	200-662-2	606-001-00-8		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			45 - 55 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

En caso de contacto con la piel

Cambiar la ropa empapada. En caso de contacto con la piel, lávese con: Agua.

En caso de contacto con los ojos

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

En caso de ingestión

Tener cuidado si la víctima vomita: ¡Riesgo de aspiración! NO provocar el vómito.

En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irritante. Vértigo. Estado de anestesia. vómito. trastornos gastrointestinales. Dolores de cabeza.

Enturbiamiento de córnea.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Noy hay información disponible.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 3 de 8

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Espuma. Dióxido de carbono (CO₂). Polvo extintor.

Medios de extinción no apropiados

Noy hay información disponible.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los vapores son más pesados que el aire, se extienden al nivel del suelo. Tener cuidado con rechazos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no estén dañados de la zona de peligro.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con materiales absorbentes (p.e. trapos, vellón). Ventilar la zona afectada.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Lo siguiente hay que evitar: inhalación. contacto con los ojos.

Úsense únicamente en lugares bien ventilados.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado. Manténgase el recipiente bien cerrado.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Mantener alejado de fuentes de calor. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Condiciones a evitar (reacciones peligrosas): Rallos-UV/ sol.

7.3. Usos específicos finales

véase capítulo 1.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 4 de 8

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
67-64-1	Acetona	500	1210		VLA-ED
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-64-1	Acetona	Acetona	50 mg/l	orina	Final de la jornada laboral
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

8.2. Controles de la exposición

Medidas de higiene

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.
Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Cambiar la ropa empapada.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.

Protección de los ojos/la cara

Armadura de gafas.

Protección de las manos

Guantes de un solo uso. Material adecuado: NR (Caucho natural, Látex natural). NBR (Goma de nitrilo).

Protección cutánea

Protección corporal adecuada: Blusa de laboratorio.

Protección respiratoria

Protección respiratoria es necesaria para: ventilación insuficiente. Manipulación en grandes cantidades.

Controles de la exposición del medio ambiente

No tirar los residuos por el desagüe.
Peligro de explosión.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido/a
Color:	incolore
Olor:	característico
pH (a 20 °C):	5 - 6
Cambio de estado	
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	55 - 88 °C
Punto de inflamación:	-18 °C
Límite inferior de explosividad:	2 % vol.
Límite superior de explosividad:	12 % vol.
Temperatura de inflamación:	540 °C

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 5 de 8

Presión de vapor: 41 hPa
(a 20 °C)
Densidad (a 20 °C): 0,79 g/cm³
Solubilidad en agua: disolución muy buena.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.

10.2. Estabilidad química

Fotosensibilidad.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones exotérmicas con: Agentes oxidantes. - Peligro de explosión. Peligro de inflamación.

10.4. Condiciones que deben evitarse

calor.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes.

Información adicional

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona				
	oral	DL50 mg/kg	5800	@N11.P0000002	RTECS
	dérmica	DL50 mg/kg	20000	@N11.P0000003	IUCLID
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50	76 mg/l	@N11.P0000002	

Irritación y corrosividad

Efecto de irritación en la piel: Tiene efecto desgrasante en la piel.

Efecto irritante de los ojos: irritante.

Efectos sensibilizantes

sin peligro de sensibilización.

Consejos adicionales referente a las pruebas

Puede provocar somnolencia o vértigo.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 6 de 8

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	5540	96 h	Onchorhynchus mykiss	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	6100	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistencia y degradabilidad

Desintegración biológica fácil (según criterios del OCDE)

12.3. Potencial de bioacumulación

Ninguna indicación de potencial bioacumulante.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona	-0,24

12.4. Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay informaciones, ya que para esta sustancia no se tiene que efectuar una valoración de seguridad de sustancias.

Indicaciones adicionales

No llega a aguas residuales y se elabora conforme a lo prescrito. Una inscripción en el ambiente hay que evitar.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Eliminación de envases contaminados

Los recipientes limpiados deben ser reciclados

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:

UN 1993

14.2. Designación oficial de

líquidos inflamables, n.e.p.

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el

3

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

3



Código de clasificación:

F1

Disposiciones especiales:

274 601 640C

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Categoría de transporte:

2

N.º de peligro:

33

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 7 de 8

Clave de limitación de túnel: D/E

Otra información pertinente (transporte terrestre)

E2

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: UN 1993
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: líquidos inflamables, n.e.p.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 3
14.4. Grupo de embalaje: II
 Etiquetas: 3



Código de clasificación: F1
 Disposiciones especiales: 274 601 640C
 Cantidad limitada (LQ): 1 L

Otra información pertinente (transporte fluvial)

E2

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN 1993
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (2-Propanol)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 3
14.4. Grupo de embalaje: II
 Etiquetas: 3



Disposiciones especiales: 274
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 EmS: F-E, S-E

Otra información pertinente (transporte marítimo)

E2

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: UN 1993
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (2-Propanol)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 3
14.4. Grupo de embalaje: II
 Etiquetas: 3



Cantidad limitada (LQ) Passenger: 1 L

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Orthoskavident C

Fecha de revisión: 22.05.2018

Código del producto: 13063,13065

Página 8 de 8

IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	305
IATA Cantidad máxima - Passenger:	5l
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	307
IATA Cantidad máxima - Cargo:	60l

Otra información pertinente (transporte aéreo)

E2
Passenger-LQ: Y341

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Update 2018-05-17

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Flam. Liq. 2; H225	A base de los datos de prueba
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo
STOT SE 3; H336	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones adicionales

@N16.P0000001 @N16.P0000002

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)